

32004D0792

L 138/40

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 4 30

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 792/2004/EB****2004 m. balandžio 21 d.****nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

- (4) 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos rezoliucija <sup>(3)</sup> nurodo, kaip gali būti identifikuojama ir įvertinama Europos kultūrinės veiklos pridėtinė vertė.

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, o ypač į jos 151 straipsnio 5 dalį,

- (5) Bendrojo Europos Sąjungos biudžeto 2003 finansiniams metams bei ankstesniems finansiniams metams A-3042 antraštė suteikia paramą organizacijoms, suinteresuotoms Europos kultūra.

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

- (6) Atsižvelgiant į Europos Parlamento rezoliucijas dėl valstybinių kalbų bei kultūrų, Europos Sąjunga įsipareigoja skatinti bei saugoti kalbinę įvairovę Sąjungoje, išsaugant kalbas kaip vieną iš Europos gyvojo paveldo elementų.

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos <sup>(1)</sup>,

kadangi:

- (7) Europos Parlamento prašymu, nuo 1982 m. Komisija teikia paramą ne pelno siekiančiai organizacijai - Rečiau vartojamų kalbų Europos biurui (EBLUL), kuris veikia kaip valstybių narių nacionalinių komitetų tinklas, bei nuo 1987 teikia paramą *Mercator* informacijos bei dokumentacijos tinklui. Jie siekia tikslo, atitinkančio bendrus Europos interesus: EBLUL atstovauja visoms regioninėms ar mažumos kalbų bendruomenėms Europos Sąjungoje bei šiose bendruomenėse platina Europos informaciją; *Mercator* informacijos bei dokumentacijos tinklas renka ir Europos mastu platina informaciją trimis aspektais, kurie būtini remiant regionines bei mažumų kalbas: švietimas, teisės aktų leidyba ir visuomenės informavimo priemonės.

- (1) Sutartis įgalioja Bendriją sukurti glaudesnę Europos tautų sąjungą ir prisidėti prie valstybių narių kultūrų suklestėjimo, gerbiant jų tautinį bei regioninį įvairumą bei tuo pačiu į pirmą vietą iškeliant bendrą kultūrinį paveldą.

- (2) Lakeno deklaracija, pridėta prie 2001 m. gruodžio 14 ir 15 d. Europos Vadovų Tarybos išvadų, teigia, jog vienas iš pagrindinių Europos Sąjungos uždavinių yra priartinti piliečius prie Europos modelio ir Europos institucijų.

- (3) Taryba bei Taryboje susitinkantys kultūros ministrai 1991 m. lapkričio 14 d. rezoliucijoje dėl Europos kultūrinių ryšių <sup>(2)</sup> pabrėžė kultūrinių organizacijų ryšių svarbą Europos kultūriniam bendradarbiavimui ir nusprendė skatinti jų šalių kultūrinės organizacijas aktyviai dalyvauti nevyriausybiname bendradarbiavime Europos mastu.

- (8) Bendrojo Europos Sąjungos biudžeto 2003 finansiniams metams bei ankstesniems finansiniams metams A-3015 antrašte suteikiama parama šioms dvejoms organizacijoms.

- (9) 1993 m. vasario 11 d. Europos Parlamentas priėmė rezoliuciją dėl Europos ir tarptautinio nacių koncentracijos stovyklų kaip istorinių memorialų išsaugojimo <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> 2003 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje). 2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos bendroji pozicija (OL 72 E, 2004 3 23, p. 10), 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2004 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas.

<sup>(2)</sup> OL C 314, 1991 12 5, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL C 13, 2003 1 18, p. 5.

<sup>(4)</sup> OL C 72, 1993 3 15, p. 118.

- (10) Bendrojo Europos Sąjungos biudžeto 2003 finansiniams metams bei ankstesniems finansiniams metams A-3035 antrašte suteikiama parama nacistų koncentracijos stovyklų kaip istorinių memorialų išsaugojimui.
- (11) 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento <sup>(1)</sup>, toliau - Finansinis reglamentas, reikalauja pateikti pagrindinį teisės aktą, apimančią šią egzistuojančią paramą. Komisija išsipareigojo atsižvelgti į biudžeto vykdymo pastabas.
- (12) Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, priimdamos šį finansinį reglamentą, išsipareigojo pasiekti pagrindinio teisės akto įsigaliojimo nuo 2004 finansinių metų tikslą.
- (13) Vadovaujantis finansiniu reglamentu, svarbu užtikrinti tinkamą finansavimo stabilumą ir tęstinumą institucijoms, kurioms Europos bendrija suteikė finansinę paramą per praėjusius metus.
- (14) Manoma, jog 2004 ir 2005 metams reikalingi pereinamieji pasirengimai tam, kad dotacijos būtų suteikiamos pagal 2-ą šios Bendrijos programos dalį. Manoma, jog tinkama naudotis Europos Komisijos reglamente (EK, Euratomas) Nr. 2342/2002 168 straipsnio 1 dalies d punkte minima išimtimi <sup>(2)</sup>, kuri leidžia suteikti dotacijas institucijoms, kurios pagrindiniame teisės akte yra nurodytos kaip dotacijos gavėjos, nepateikus joms kvietimų pateikti pasiūlymus.
- (15) Bet koks ne Bendrijos finansavimas iš valstybės lėšų turėtų atitikti 87 ir 88 Sutarties straipsnius.
- (16) Šis sprendimas nustato finansinę struktūrą visai programos trukmei, kurios yra pagrindinė nuoroda biudžetinėms tarnyboms, atliekant metines biudžetines procedūras, 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo <sup>(3)</sup> 33 punkto prasme.
- (17) Priemonės, reikalingos šiam sprendimui įgyvendinti turi būti priimtose, remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojamiems jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką <sup>(4)</sup>.
- (18) Būtina įvertinti veiklos turinį ir ypač dotacijos gavėjo veiklą, kurioms dotacijos gavėjas planuoja ir turi teisę gauti dotaciją, Europos pridėtinę vertę; tokį įvertinimą geriausiai galėtų atlikti valdymo reikalų komitetas.
- (19) Bet kokia pagal šį sprendimą suteikiama parama turi griežtai atitikti subsidarumo bei proporcingumo principus.

NUSPRENDĖ:

### 1 straipsnis

#### Programos tikslai ir veikla

1. Šis sprendimas nustato Bendrijos veiklos programą, skatinančią kultūros srityje Europos mastu veikiančias organizacijas (toliau - programa).
2. Pagrindinis šios programos tikslas yra remti šių organizacijų veiklą.

Programa apima šią veiklą:

- (a) nuolatinę institucijos, siekiančios bendrųjų Europos tikslų kultūros srityje ar tikslo, sudarančio Europos Sąjungos politikos dalį šioje srityje, darbo programą;
- (b) konkrečią šios srities veiklą.

Ši veikla turi prisidėti ar galėti prisidėti prie Bendrijos bendradarbiavimo politikos plėtros ir įgyvendinimo bei veiksmų kultūros srityje.

<sup>(1)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL C 172, 1999 6 18, p. 1. Susitarimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu 2003/429/EB (OL L 147, 2003 6 14, p. 25).

<sup>(4)</sup> OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

3. Programa pradėdama 2004 m. sausio 1 d. ir baigiama 2006 m. gruodžio 31 d.

5 straipsnis

2 straipsnis

### Galimybė naudotis programa

Norėdama gauti dotaciją, organizacija turi atitikti I priedo reikalavimus ir turėti šias savybes:

- (a) ji turi būti nepriklausomas ir ne pelno siekiantis juridinis asmuo, visų pirma veikli kultūros srityje, kurios tikslas būtų visuomeninė gerovė;
- (b) ji turi būti teisėtai įsteigta daugiau kaip prieš du metus ir turi turėti licencijuoto auditoriaus patvirtintus metinės finansinės atskaitomybės dokumentus už du praėjusius metus;
- (c) jos veikla turi atitikti Bendrijos veiklos principus kultūros srityje ir atsižvelgti į I priede pateiktus prioritetus.

3 straipsnis

### Dotacijos gavėjo parinkimas

1. Einamosios dotacijos tęstinėms darbo programoms suteikiamos organizacijoms, siekiančioms tikslų, atitinkančių bendrus Europos interesus kultūros srityje, arba kurių veiklos tikslas sudaro Europos Sąjungos politikos dalį šioje srityje, pagal bendrusius kriterijus, numatytus I priede.

2. Dotacijos už programoje numatytą veiklą teikiamos pagal bendruosius kriterijus, pateiktus I priede. Veiklos atrenkamos kvietimų pateikti pasiūlymus tvarka.

4 straipsnis

### Dotacijos suteikimas

Dotacijos už įvairias programos veiklas teikiamos pagal nuostatas, pateiktas atitinkamoje I priedo dalyje.

### Finansinės nuostatos

1. Finansinė programos įgyvendinimo riba laikotarpiui, nurodytam 1 straipsnio 3 dalyje, yra 19 milijonų EUR.
2. Metinius paskyrimus nustato biudžetinės institucijos, atsižvelgdamos į finansines perspektyvas.

6 straipsnis

### Įgyvendinimo priemonės

1. Priemonės, reikalingos šiam sprendimui, susijusiam su toliau aptariamais klausimais, įgyvendinti, turi būti priimtose pagal vadovavimo tvarką, minimą 7 straipsnio 2 dalyje:
  - (a) metinis darbo planas, apimantis tikslus, prioritetus, pasirinkimo kriterijus ir procedūras;
  - (b) Bendrijos teikiama finansinė parama (sumos, trukmė ir gavėjai) srityse, apibūdintose I priedo 2 ir 3 dalyse, ir bendrosios programos įgyvendinimo gairės;
  - (c) metinis biudžetas ir fondų paskirstymas skirtingoms programos veikloms;
  - (d) programos monitoringo ir vertinimo bei rezultatų paskelbimo ir perdavimo planai;
2. Priemonės, reikalingos šiam sprendimui įgyvendinti visais kitais klausimais, turi būti priimtose patariamąja tvarka, aprašyta 7 straipsnio 3 dalyje.

7 straipsnis

### Komiteto darbo tvarka

1. Komisijos darbui padės Komitetas, kaip nurodoma sprendime Nr. 508/2000/EB <sup>(1)</sup>.
2. Jeigu pateikiama nuoroda į šią pastraipą, turi būti taikomi 4 ir 7 1999/468/EB sprendimo straipsniai, susiję su 8 straipsnio nuostatomis.

<sup>(1)</sup> OL L 63, 2000 3 10, p. 1.

Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalis nustato dviejų mėnesių laikotarpį.

3. Jeigu pateikiama nuoroda į šią pastraipą, turi būti taikomi sprendimo 1999/468/EB 3 ir 7 straipsniai, susiję su 8 straipsniu.

4. Komitetas priima savo darbo taisykles.

#### 8 straipsnis

### Monitoringas ir vertinimas

Komisija turi pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai:

(a) ne vėliau kaip 2005 m. gruodžio 31 d. - ataskaitą apie programos įgyvendinimą, pasiektus tikslus ir galimą tolimesnę programą, pakeisiančią dabartinę programą.

Be to, Komisija kiekvienais metais pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitas apie programos įgyvendinimą.

(b) ne vėliau kaip iki 2007 m. gruodžio 31 d. - ataskaitą apie programos tikslų įgyvendinimą. Ši ataskaita, *inter alia*, yra paremta išorinių vertinimų išvadomis ir įvertina programos dotacijų gavėjų pasiektus rezultatus, ypač jų veiksmų efektyvumą, našumą ir veiklos turinį, bendrai ir kiekvieno veiksmo atskirai, siekiant I priedo 1 straipsnyje nustatytų tikslų.

#### 9 straipsnis

### Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre, 2004 m. balandžio 21 d.

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

P. COX

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

D. ROCHE

## I PRIEDAS

## 1. REMIAMOS VEIKLOS

1 straipsnyje numatytas pagrindinis tikslas yra sustiprinti Bendrijos veiklą kultūros srityje ir padidinti jos efektyvumą, remiant šioje srityje veikiančias organizacijas.

Ši parama suteikiama viena iš dviejų dotacijų formų:

— einamoji dotacija, skirta bendrai finansuoti išlaidas, susijusias su organizacijos, siekiančios bendrų Europos interesus kultūros srityje atitinkančių tikslų, arba organizacijos, kurios tikslai sudaro Europos Sąjungos politikos dalį šioje srityje, nuolatinės darbo programas (1 ir 2 dalis),

— dotacija skirta bendrai finansuoti konkrečias veiklas šioje srityje (3 dalis).

Pagrindinė organizacijų, kurios gali prisidėti prie Bendrijos veiklos kultūros srityje stiprinimo ir efektyvumo, veikla yra ši:

- suinteresuotų asmenų atstovavimas Bendrijos mastu,
- informacijos apie Bendrijos veiklą platinimas,
- organizacijų, veikiančių kultūros srityje, apjungimas,
- Europos Sąjungos regionų ir mažumų kalbų bendrijų atstovavimas ir informavimas,
- informacijos paieška ir platinimas įstatymų, švietimo ir žiniasklaidos srityse,
- kultūros „ambasadoriaus“ vaidmens atlikimas, propaguojant žinias apie bendrą Europos kultūros paveldą;
- pagrindinių vietų bei archyvų, susijusių su trėmimais, simbolizuojamų memorialais, pastatytais buvusių stovyklų vietose ir kitose masinio civilių gyventojų kankinimo ir žudymo vietose, išsaugojimas ir įamžinimas, bei šiose vietose žuvusių aukų atminimas.

## 2. REMIAMŲ VEIKLŲ ĮGYVENDINIMAS

Dotacijos gali būti skiriamos paremti organizacijas, galinčias gauti Bendrijos finansavimą pagal vykdomas veiklas vienoje iš šių sričių:

## 2.1. 1 dalis: Nuolatinė šių organizacijų, siekiančių tikslų, susijusių su bendraisiais Europos interesais kultūros srityje, veikla:

- Rečiau vartojamų kalbų Europos biuras,
- Mercator tinklo centrai.

## 2.2. 2 dalis: Nuolatinė kitų organizacijų, siekiančių tikslų, susijusių su bendraisiais Europos interesais kultūros srityje, arba tikslų, sudarančio Europos Sąjungos politikos dalį šioje srityje, veikla.

Metinės einamosios dotacijos gali būti suteikiamos, siekiant paremti organizacijų ar tinklų, skatinančių Europos kultūrą ir bendradarbiavimą kultūros srityje, bei plėtojančių kultūrinį gyvenimą ir kultūros vadybą, nuolatinės darbo programas.

- 2.3. 3 dalis: Pastangos išsaugoti ir įamžinti pagrindines su trėmimais susijusias vietas ir archyvus, simbolizuojamus memorialais, pastatytais buvusių stovyklų vietose ir kitose masinio civilių gyventojų kankinimo ir žudymo vietose, bei šiose vietose žuvusių aukų atminimas.

### 3. DOTACIJOS GAVĖJŲ ATRANKA

1 dalis: Dotacijos pagal šią programos dalį gali būti teikiamos Rečiau vartojamų kalbų Europos biurui (EBLUL) ir Mercator tinklo centrams.

Komisija šias dotacijas gali suteikti, gavusi atitinkamus darbų planus ir finansinę sąmatą.

2 dalis:

1. Dotacijoms pagal šią programos dalį suteikti Komisija skelbia kvietimus pateikti pasiūlymus.
2. Tačiau 2004 ir 2005 m., nukrypstant nuo 1 punkto, dotacijos gali būti teikiamos organizacijoms, minimoms II priede.
3. Visais atvejais taikomi visi finansinio reglamento, jo įgyvendinimo taisyklių ir pagrindinio teisės akto reikalavimai.

3 dalis: Pagal šią dalį remiama veikla yra atrenkama kvietimų pateikti pasiūlymus pagrindu.

### 4. FINANSAVIMO PARAIŠKŲ VERTINIMO KRITERIJAI

Paraiškos einamosios dotacijoms vertinamos, atsižvelgiant į:

- keitimąsi patirtimi, skatinančia didesnę kultūrinę įvairovę,
- meno ir menininkų mobilumą,
- suplanuotos veiklos kokybę,
- suplanuotos veiklos Europos pridėtinę vertę,
- suplanuotos veiklos tęstinį pobūdį,
- suplanuotos veiklos matomumą,
- organizacijų reprezentatyvumą.

Dotacijos teikiamos pagal Komisijos patvirtintą darbo programą.

Bet kuris dotacijos gavėjas, gavęs dotaciją kuriai nors veiklai pagal šią programą, turi nurodyti gerai matomoje vietoje, tokioje kaip internetinis puslapis ar metinė ataskaita, jog gavo finansavimą iš Europos Sąjungos biudžeto.

### 5. FINANSAVIMAS IR LEISTINOS IŠLAIDOS

- 5.1. Pagal 1 dalį, Rečiau vartojamų kalbų Europos biuro ir Mercator tinklo centrų leistinas išlaidas sudaro einamosios išlaidos bei veiklos vykdymo išlaidos.

- 5.2. Dotacija Rečiau vartojamų kalbų Europos biurui ir *Mercator* tinklo centrams nepadengia visų jų leistinių išlaidų per kalendorinius metus, kuriems dotacija suteikiama: ne mažiau kaip 20 % organizacijos biudžeto turi būti bendrai finansuojama iš ne Bendrijos šaltinių.
- 5.3. Laikantis finansinio reglamento 113 straipsnio 2 dalies, palaipsninio mažinimo principas einamosioms dotacijoms, suteiktoms Rečiau vartojamų kalbų Europos biuro ir *Mercator* tinklo centrams, netaikomas, kadangi tai institucijos, siekiančios bendrą Europos intereso tikslų.
- 5.4. Pagal 2 dalį, išlaidos, į kurias atsižvelgiama nustatant einamosios dotacijos dydį turi būti išlaidos, reikalingos pasirinktos organizacijos įprastai veiklai tinkamai vykdyti. Visų pirma, šios išlaidos yra personalo išlaidos, papildomos išlaidos (nuomos ir turto mokesčiai, įranga, biuro išlaikymas, telekomunikacijos, pašto išlaidos ir pan.), vidinių susitikimų, publikacijų, informavimo ir platinimo bei kitos tiesiogiai su organizacijos veikla susijusios išlaidos.
- 5.5. Pagal šio priedo 2 dalį, dotacija neturi padengti visų metinių organizacijos išlaidų. Ne mažiau kaip 20 % organizacijos biudžeto turi būti bendrai finansuojama iš ne Bendrijos šaltinių. Toks bendras finansavimas iš dalies gali būti natūra, su sąlyga, kad toks įnašas įvertinamas ne daugiau, kaip faktiškai patirtos išlaidos, patvirtintos finansiniais dokumentais, arba kaina, paprastai gaunama atitinkamoje rinkoje.
- 5.6. Pagal finansinio reglamento 113 straipsnio 2 dalį, jeigu tokiu būdu suteiktos einamosios dotacijos yra atnaujinamos, jos palaipsniui mažinamos. Šis mažinimas taikomas nuo trečiųjų metų, taikant 2,5 procentų normą per metus. Siekiant laikytis šios taisyklės, taikomos nepažeidžiant anksčiau paminėtos bendro finansavimo taisyklės, Bendrijos bendro finansavimo procentas nuo atitinkamos dotacijos konkrečiais finansiniais metais turi būti bent 2,5 procentiniais punktais mažesnis už Bendrijos bendro finansavimo procentą nuo dotacijos, suteiktos prieš tai buvusiais finansiniais metais.
- 5.7. Pagal šio priedo 3 dalį, dotacija negali padengti daugiau nei 75 procentų leistinių konkrečios veiklos išlaidų.
- 5.8. 2004 metais suteiktų dotacijų atveju, leistinių išlaidų laikotarpis gali būti skaičiuojamas nuo 2004 sausio 1 d., su sąlyga, jog ši data yra ne ankstesnė, negu prašymo suteikti dotaciją data, arba ne ankstesnė, negu dotacijos gavėjo biudžetinių metų pradžia.
- 5.9. Dotacijos gavėjai, kurių biudžetiniai metai prasideda iki kovo 1 d., 2004 metais gali būti atleisti nuo įsipareigojimo pasirašyti dotacijos sutartį per pirmuosius keturis dotacijos gavėjo biudžetinių metų mėnesius, kaip nurodyta finansinio reglamento 112 straipsnio 2 dalyje. Šiuo atveju, dotacijos sutartis turi būti pasirašyta vėliausiai iki 2004 m. birželio 30 d.

## 6. PROGRAMOS VALDYMAS

Pagal finansinio reglamento 55 straipsnį, remdamasi išlaidų/pelno analize, Komisija gali nuspręsti pavesti visas ar dalį programos valdymo užduočių vykdomajai agentūrai. Komisija taip pat gali kreiptis pagalbos į ekspertus bei skirti išlaidų techninei ar administracinei pagalbai, nesusijusiai su valdžios tarnybos dalyvavimu, numatyta *ad hoc* paslaugų sutartyse. Ji taip pat gali finansuoti studijas ir organizuoti ekspertų susitikimus, kurie palengvintų programos įgyvendinimą, bei vykdyti informavimo, publikavimo ir platinimo veiklas, tiesiogiai susijusias su programos tikslų siekimu.

## 7. PATIKRINIMAI IR AUDITAI

- 7.1. Einamosios dotacijos gavėjas turi leisti Komisijai patikrinti visus patvirtinančius dokumentus, tarp jų ir auditorių patikrintus finansinės atskaitomybės dokumentus apie išlaidas per metus, kuriais buvo suteikta dotacija, penkerius metus po paskutinio mokėjimo. Tam tikrais atvejais, dotacijos gavėjas turi užtikrinti, kad Komisija galėtų patikrinti partnerių ir narių turimus patvirtinančius dokumentus.

- 7.2. Komisijos personalas tiesiogiai arba per bet kokią kitą pasirinktą išorinę kvalifikuotą tarnybą gali atlikti dotacijos panaudojimo auditą. Tokie auditai gali būti atliekami visą sutarties galiojimo laikotarpį ir penkerius metus nuo likutinės sumos apmokėjimo dienos. Tam tikrais atvejais, auditorių išvados gali sąlygoti Komisijos sprendimą dėl išieškojimo.
- 7.3. Komisijos personalas ir išoriniai Komisijos įgalioti asmenys turi turėti tinkamą prieigos teisę, ypač patekti į dotacijos gavėjo biurą ir prie visos informacijos, taip pat ir informacijos elektroninėse laikmenose, reikalingos tokiems auditams atlikti.
- 7.4. Audito Rūmai ir Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) turi tas pačias teises kaip ir Komisija, ypač prieigos teises.
- 7.5. Siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų, Komisija gali nepranešusi atlikti patikrinimus ir revizijas pagal šią programą, laikantis Tarybos reglamento (Euratomas, EB), Nr. 2185/96 <sup>(1)</sup>. Jeigu reikia, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali atlikti tyrimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1073/1999 <sup>(2)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> OL L 292, 1996 11 15, p. 2.

<sup>(2)</sup> OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

## II PRIEDAS

**Organizacijos, minimos I priedo 3 skirsnio 2 dalies 2 pastraipoje**

- Europos Sąjungos jaunimo orkestras,
- Europos Sąjungos baroko orkestras (EUBO),
- Tautų filharmonija,
- Europos choro akademija,
- La Federation europeenne des choeurs de l'Union,
- Les Choeurs de l'Union europeenne,
- Europa Cantat (Europos jaunimo chorų federacija),
- Europos operos centras (Mančesteris),
- Europos Sąjungos jaunimo džiazo orkestras (Swinging Europe),
- Tarptautinis Yehudi Menuhin fondas,
- Europos kamerinis orkestras,
- Association Europeene des Conservatoires, Academies de Musique et Musikhochschulen (AEC),
- Yuste akademijos fondas,
- Europos menininkų taryba (ECA),
- Europos menų ir paveldo forumas (EFAH),
- Neformalus Europos teatro susitikimas (IETM),
- Convention theatrale europeenne,
- Union des theatres de l'Europe,
- Prix Europe pour le theatre,
- Prix Europe (prizas įteikiamas geriausiai televizijos ir radijo laidai),
- Europa nostra,
- Europos rašytojų suvažiavimas (EWC),
- Europos vaikų ir jaunimo meno organizacijų tinklas (ES-NET ART),
- Federation europeene des villages d'artistes (euro Art),
- Europos kultūros administravimo apmokymų centrų tinklas (ENCATC),
- Europos meno institutų lyga (ELIA),
- Europos muziejų organizacijų tinklas (NEMO),
- Momentum Europa,
- Tarpeuropinis visuomeninis vaikų tinklas,
- Les Recontres: Europos miestų ir kultūrinių regionų asociacija,

- 
- Europalia,
  - Euroballet,
  - Europos tarptautinių festivalių ir renginių asociacija,
  - Pegasus fondas,
  - Hors-les-Murs,
  - Huis Doorn (Olandija),
  - Europos muzikos festivalis,
  - Europos švietimo struktūrų derinimas,
  - Šv. Bonifacijaus 2004 m. memorialinis fondas,
  - Europos istorinių ginkluotų gildijų bendrija.
-